

Registrujte váš výrobek a získajte podporu na
www.philips.com/welcome

SLV4200



Bezdrôtový TV link

Návod na obsluhu

PHILIPS

Obsah

1	Dôležité	3
1.1	Požiadavky na napájanie	3
1.2	Prehlásenie o zhode	3
1.3	Recyklácia a likvidácia	4
1.4	Elektrické, magnetické a elektromagnetické polia („EMF“)	4
1.5	Požiadavky na inštaláciu	5
2	Váš bezdrôtový TV link	6
2.1	Obsah balenia	6
2.2	Prehľad bezdrôtového zariadenia TV link	6
3	Začíname	8
3.1	Pripojenie vysielča	8
3.2	Pripojenie kábla diaľkového ovládača	9
3.3	Pripojenie prijímača	9
3.4	Sledovanie programu	10
3.5	Voľba zdroja	11
3.6	Odstránenie rušenia na TV2	11
3.7	Zlepšenie kvality príjmu pomocou antény	11
4	Technické údaje	12
5	Často kladené otázky	13
6	Informácie	15
6.1	Slovník	15



Použitie ovládačov, nastavení alebo iných postupov ako sú odporúčané v tomto návode môže mať za následok nebezpečné žiarenie alebo nekorektné fungovanie prístroja.

1 Dôležité

Skôr ako začnete používať bezdrôtový TV Link, venujte čas prečítaniu tohto návodu na obsluhu.

Obsahuje dôležité informácie a upozornenia týkajúce sa Vášho bezdrôtového pripojenia TV Link.

1.1 Požiadavky na napájanie

- Sieťové adaptéry pripojte len k 100-240 V AC 50/60Hz zdroju napájania.
- Elektrická sieť je klasifikovaná ako nebezpečná. Jediný spôsob vypnutia nabíjačky, je jej odpojenie od elektrickej siete. Zaisťte aby bola elektrická zásuvka vždy ľahko dostupná.

Varovanie

Na zabránenie poškodenia alebo zlyhania:

- Nevystavujte bezdrôtový TV link nadmernému teplu spôsobenému vyhrievacím zariadením alebo priamym slnečným žiarením.
- Nehádzte bezdrôtový TV link a dbajte aby žiadne predmety nespadli na váš bezdrôtový TV link.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce alkohol, čpavok, benzín, alebo abrazívne látky.
- Nepoužívajte zariadenie na miestach, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Zabráňte kontaktu malých kovových predmetov so zariadením. Môže to spôsobiť zhoršenie kvality zvuku a poškodiť zariadenie.
- Aktívne mobilné telefóny v blízkosti môžu spôsobovať rušenie.
- Neotvárajte zariadenie - mohli by ste sa vystaviť vysokému napätiu.
- Zabráňte kontaktu nabíjačky s tekutinami.
- Zabráňte kontaktu TV link s tekutinami.

- Používajte len dodávaný zdroj napájania.
Výrobca: Concord.
Názov modelu: CM-3AD09005.
- Informácie o napájaní pre prijímač a vysielateľ
Vstup: AC 100-240 V/120 mA,
50 Hz/60 Hz
Výstup: DC 9 V/500 mA

Niečo o prevádzkových a skladovacích teplotách:

- Zariadenie prevádzkujte na mieste, kde je teplota vždy medzi 0 a 40 °C.
- Zariadenie skladujte na mieste, kde je teplota vždy medzi -10 a 70 °C.

1.2 Prehlásenie o zhode

Toto zariadenie bolo vyvinuté, testované a vyrobené v súlade s európskou smernicou R&TTE 1999/5/EC

Podľa tejto smernice, môže byť toto zariadenie prevádzkované v nasledujúcich štátoch:

CE 0682		R&TTE Directive 1999/5/EC			
BE ✓	DK ✓	GR ✓	ES ✓	FR ✓	
IE ✓	IT ✓	LU ✓	NL ✓	AT ✓	
PT ✓	RU ✓	SE ✓	UK ✓	NO ✓	
DE ✓	CH ✓	PL ✓	SK ✓	CZ ✓	

Identifikácia triedy. Toto je zariadenie triedy 1.

My, spoločnosť Philips prehlasujeme že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a inými dôležitými opatreniami smernice 1999/5/EC. Prehlásenie o zhode môžete nájsť na www.p4c.philips.com.

1.3 Recyklácia a likvidácia

Inštrukcie o likvidácii pre staré výrobky.

Smernica WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive; 2002/96/EC) slúži na zaistenie recyklácie výrobkov pomocou najdostupnejších recyklačných postupov na zaistenie ochrany ľudského zdravia a životného prostredia.

Váš výrobok je určený a vyrobený vysoko kvalitnými materiálmi a prvkami, ktoré je možné recyklovať a opätovne použiť.

Nelikvidujte starý výrobok s bežným domovým dopadom.

Informujte sa o systéme miestneho separovaného zberu pre elektrické a elektronické výrobky označené týmto symbolom.



Použite jednu z nasledujúcich možností likvidácie:

1. Likvidácia celého výrobku (vrátane jeho káblov, koncoviek a príslušenstva) v určených zariadeniach WEEE zberu.
2. Pri zakúpení náhradného výrobku, vráťte váš starý výrobok späť do predajne. Predajca by ho mal prijať podľa požiadaviek smernice WEEE.

Informácie o obaloch:

Philips má označené obaly pomocou štandardných symbolov určených na propagáciu recyklácie a príslušnú likvidáciu vášho konečného odpadu.



Bol zaplatený finančný príspevok na združený národný systém recyklácie.



Označený obalový materiál je recyklovateľný.

1.4 Elektrické, magnetické a elektromagnetické polia („EMF“)

1. Philips Royal Electronics vyrába a predáva mnoho výrobkov so zameraním na spotrebiteľa ktoré majú obvykle, schopnosť vyžarovať a prijímať elektromagnetické signály.
2. Jednou z hlavných obchodných zásad spoločnosti Philips je dodržiavať všetky nevyhnutné zdravotné a bezpečnostné opatrenia pri našich výrobkoch, na splnenie všetkých platných požiadaviek a vyhovenie EMF štandardom platným v čase výroby zariadení.
3. Philips je zaviazaný vyvíjať, vyrábať a predávať výrobky ktoré nemajú žiaden nepriaznivý vplyv na zdravie.
4. Philips potvrdzuje že ak sú jeho výrobky používané správne na stanovený účel, je bezpečné ich používanie podľa dnes dostupných vedeckých dôkazov.
5. Spoločnosť Philips zohráva aktívnu funkciu vo vývoji medzinárodných EMF a bezpečnostných štandardov, čo umožňuje spoločnosti Philips pripravovať vývoj v štandardizácii pre skoré začlenenie jej výrobkov.

1.5 Požiadavky na inštaláciu

Toto zariadenie vysiela a prijíma rádiové vlny keď je zapnuté. Zariadenie vyhovuje štandardom, ktoré sú pre zariadenie formulované.

Keďže zariadenie je založené na RF technológii, kvalita obrazu môže byť ovplyvnená mikrovlnnými vlnami, Bluetooth, Wifi atď.

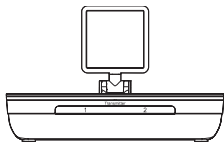
Preto môže zariadenie zaznamenávať rovnaké druhy rušenia ako GSM, prenosné rádiá a iné RF-založené výrobky.

2 Váš bezdrôtový TV link

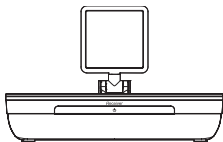
Gratuluje vám k zakúpeniu a vitajte v rodine Philips!

Na úplné využitie podpory poskytovanej spoločnosťou Philips, zaregistrujte váš výrobok na www.philips.com/welcome.

2.1 Obsah balenia



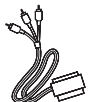
A. Vysielač



B. Prijímač



C. SCART kábel



D. RCA/SCART kábel



E. Sieťový adaptér (2x)



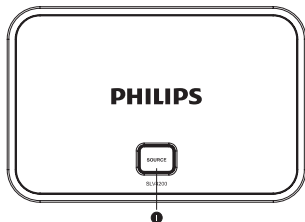
F. Kábel vysielača diaľkových povelov



G. Návod na obsluhu

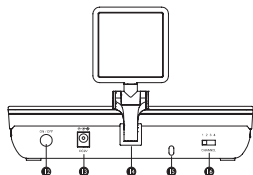
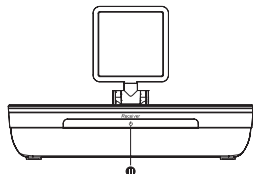
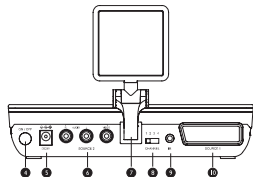
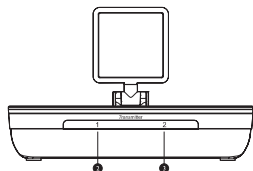
2.2 Prehľad bezdrôtového zariadenia TV link

Vysielač



Ovládacie a zobrazovacie prvky
1 Vypínač SOURCE (NAPÁJANIE)

Vysielač



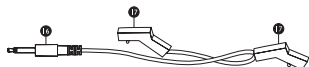
Ovládacie a zobrazovacie prvky

- 2 zelená: zapnuté (napájanie 1)
- 3 zelená: zapnuté (napájanie 2)
- 4 Vypínač (zapnuté, vypnuté)
- 5 Konektor pre prívod napájania (DC 9 V)
- 6 Vstup pre RCA kábel
- 7 Anténa
- 8 Bezdrôtový prepínač kanálov
> Vyberte zo 4 dostupných kanálov
- 9 Port kábla vysielača diaľkových povelov
- 10 Vstup pre SCART kábel

Ovládacie a zobrazovacie prvky

- 11 Indikácia napájania:
> zelená: zapnuté
- 12 Vypínač (zapnuté, vypnuté)
- 13 Konektor pre prívod napájania (DC 9 V)
- 14 Anténa
- 15 SCART kábel
- 16 Bezdrôtový prepínač kanálov
> Vyberte zo 4 dostupných kanálov

Kábel vysielača diaľkových povelov



- 17 Konektor
- 18 Indikátor vysielača diaľkových povelov

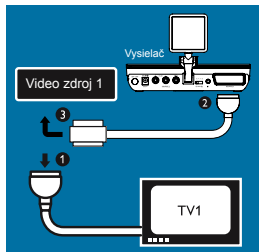
3 Začíname

3.1 Pripojenie vysielača

K SLV4200 vysielaču je možné súčasne pripojiť dva video zdroje.

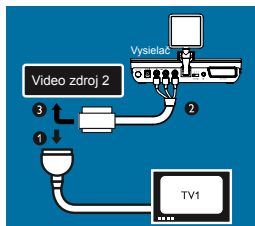
Môže ísť o tieto video zdroje: DVD prehrávač aj rekordér, VCR, herná konzola, set-top-box pre káblovú TV aj satelit a ďalšie.

1. Pripojte k vysielači (A) zdroj videosignálu 1.
 - a. Odpojte Scart kábel, prepájajúci zdroj 1 a TV 1.
 - b. Pripojte vysielač k zdroju 1 pomocou dodaného SCART/SCART kábla (C).

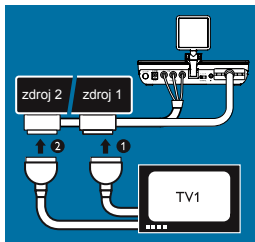


2. Pripojte k vysielaču (A) zdroj videosignálu 2.
 - a. Odpojte Scart kábel, prepájajúci zdroj 2 a TV 1.
 - b. Zoberte dodaný RCA/SCART kábel (D).

- c. Pripojte RCA konektory do príslušných portov vysielača (A).
- d. Pripojte SCART konektor RCA/SCART kábla k SCART portu zdroja videosignálu 2.

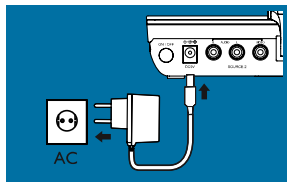


3. Pripojte prístroj TV1
 - a. Pripojte SCART kábel od TV1 do SCART konektora zdroja 1.
 - b. Pripojte SCART kábel od TV1 do SCART konektora zdroja 2.

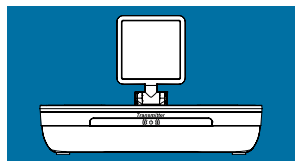


4. Pripojte sieťový adaptér
 - a. Použite dodaný sieťový adaptér (E) na pripojenie konektora do sieťového konektora DC 9V na vysielači (A).

- b. Zasuňte koncovku adaptéra do sieťovej zásuvky.



- c. Na prednom paneli sa musí rozsvietiť zelená LED dióda.



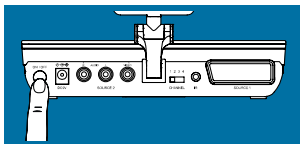
Poznámka: Ak sa nerozsvieti, stlačte tlačidlo ON/OFF (ZAP/VYP) na zadnej strane zariadenia.

5. Skontrolujte či zariadenie TV1 funguje správne.
 - a. Zapnite zariadenie TV1.
 - b. Skontrolujte či zariadenie TV1 funguje správne.
 - c. Zapnite pripojený zdroj videosignálu pre zvolený zdroj obrazu.
 - d. Skontrolujte, či sa na TV zobrazil obraz zo zdroja videosignálu.
> Vysielač je pripojený správne.

3.2 Pripojenie kábla diaľkového ovládača

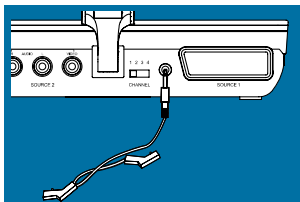
Kábel vysielača diaľkových povelov prenáša infračervený (IR) signál do zdrojových zariadení.

1. Vypnite vysielač (A).



2. Pripojte kábel vysielača diaľkových povelov (D) do IR konektora.
3. Umiestnite vysielač pred prednú stranu zdroja videosignálu. Stačí ho umiestniť pred IR senzor na prednom paneli.

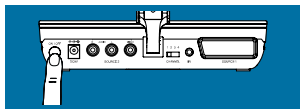
Poznámka: Pri umiestnení IR senzora pred predný panel zdroja videosignálu postupujte podľa časti Často kladené otázky - „Ako nájsť IR senzor na zdroji videosignálu?“.



3.3 Pripojenie prijímača

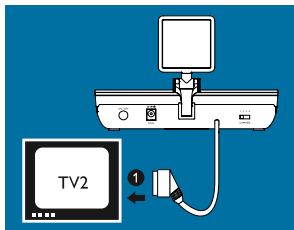
Príprava

- Zapnite vysielač (A).

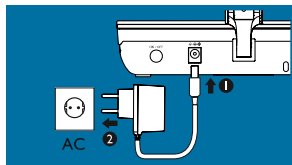


- Zapnite zdroj videosignálu.
- Použite tieto prvky:
 - Prijímač (B)
 - Sieťový adaptér (E)
 - Diaľkový ovládač zdroja videosignálu
- Prejdite k TV2.

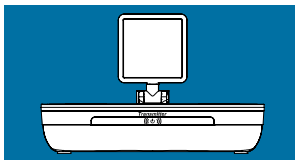
1. Pripojte prijímač k druhému televízoru (TV2).
Zasuňte SCART kábel pri prijímači (B) do SCART portu na TV2.



2. Pripojte sieťový adaptér.
 - a. Použite sieťový adaptér (E) a zasuňte konektor adaptéra do sieťového konektora DC 9V na prijímači (B).
 - b. Zasuňte koncovku adaptéra do sieťovej zásuvky.



- c. Na prednom paneli sa musí rozsvietiť zelená LED dióda.



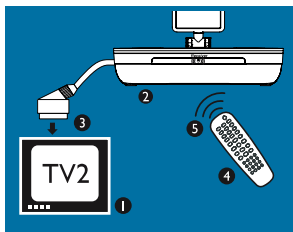
Poznámka: Ak sa nerozsvieti, stlačte tlačidlo ON/OFF (ZAP/VYP) na zadnej strane zariadenia.

3. Prepnete spínač CHANNEL (KANÁL) na rovnaké číslo kanálu ako pri vysielajú (A).

3.4 Sledovanie programu

Musia byť vykonané všetky operácie popísané v bodoch 3.1 a 3.3.

1. Zapnite televízor TV2.
2. Zapnite prijímač (B).
3. Na televízore (TV2) zvolíte správny SCART vstup.
4. Nasmerujte diaľkový ovládač pre zdroj videosiťálu na prijímač (B).
5. Spustíte týmto ovládačom zdroj videosiťálu.
6. Skontrolujte, či sa obraz zo zdroja videosiťálu zobrazil na TV2.
> Prijímač je pripojený správne.



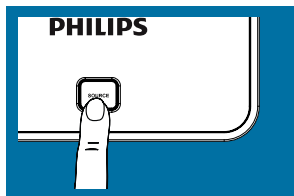
Poznámka: Ak videorekordér alebo DVD rekordér zaznamenáva nejaký TV program, je možné nahrávaný kanál sledovať.

Poznámka: Ako program zo zdroja videosiťálu sledovať na TV1? Na sledovanie programu na TV1 použite obvyklým spôsobom svoj televízor TV1 a zdroj videosiťálu.

Poznámka: Ak zdroj videosignálu nereaguje, IR ovládač je pravdepodobne nesprávne nainštalovaný. Ak potrebujete nájsť IR snímač na prednom paneli videosignálu, viď Často kladené otázky - „Ako nájsť IR senzor na zdroj videosignálu?“.

3.5 Voľba zdroja

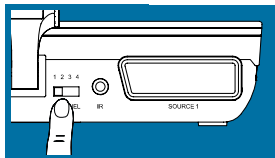
Stlačením prepínača zdroja na vysielači prepínajte medzi dvoma zdrojmi videosignálu.



3.6 Odstránenie rušenia na TV2

V závislosti na konkrétnej situácii môže dôjsť po ukončení krokov 3.1 a 3.3 k rušeniu signálu.

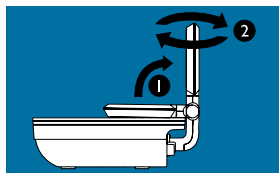
1. Vyhľadajte na vysielači (A) prepínač CHANNEL (KANÁL). Sú tu 4 kanály. V prípade rušenia môžete kanály prepínať.
2. Pri výskyte rušenia prepnite spínač CHANNEL (KANÁL) na vysielači (A) na iné číslo kanálu.



3. Vyhľadajte prepínač CHANNEL (KANÁL) na prijímači (B).
4. Prepnete prepínač CHANNEL (KANÁL) na rovnaké číslo kanálu ako na vysielači (A).

3.7 Zlepšenie kvality prijmu pomocou antény

1. Upravte polohu antény prijímača tak, aby bol obraz čo najkvalitnejší.



2. Najlepšie výsledky prenosu dosiahnete vtedy, ak budú predné strany antény prijímača a vysielača otočené čelom k sebe.

4 Technické údaje

Vysielač

Systém: RF (TV-LINK)
Modulácia: FM
Hmotnosť: 0.27 kg
Rozmery: 120 x 182 x 40.2 mm
Frekvencia prenosu: 5750 ~ 5855 MHz
Počet kanálov: 4
Vyžarovaný výstupný výkon: 25 mW
Účinný rozsah prenosu: 35 m
Úroveň audio vstupu: 2 V
Úroveň video vstupu: 1.1 V
Požiadavky na napájanie: 9 V/500 mA

Prídavný prijímač IR signálu
RF frekvencia: 433.92 MHz
Citlivosť prijímu: -90 ~ -98 dBm
IR frekvencia prenosu: 30 ~ 57 kHz
IR LED prevádzkový rozsah: 3 m

Prijímač

Systém: RF (TV-LINK)
Hmotnosť: 0.33 kg
Rozmery: 120 x 182 x 40.2 mm
Rozsah frekvencie prehrávania:
5750 ~ 5855 MHz
Kanály: 4
Audio odstup signálu od šumu: 50 dB
(na 15 m)
Video odstup signálu od šumu: 43 dB
(na 15 m)
Úroveň audio výstupu: 2 V
Úroveň video výstupu: 1.1 V
Video frekvenčný rozsah:
50 Hz ~ 5.5 MHz

Audio frekvenčný rozsah: 40 Hz ~ 15 kHz
Požiadavky na napájanie: 9 V/500 mA

Prídavný vysielač IR signálu
IR frekvencia: 433.92 MHz
RF výstupný výkon: 7 ~ 9 dBm
IR frekvencia prenosu: 30 ~ 57 kHz
Prevádzkový rozsah IR senzora: 7 m

Rozsah teplôt

- Prevádzka: Medzi 0 a 40 °C.
- Skladovanie: Medzi -10 a 70 °C.

Relatívna vlhkosť

- Prevádzka: Až 90% pri 40 °C
- Skladovanie: Až 90% pri 40°C

5 Často kladené otázky

www.philips.com/support

V tejto kapitole nájdete najčastejšie kladené otázky a odpovede týkajúce sa vášho zariadenia.

Na TV1 nie je obraz alebo je nekvalitný

- Uistite sa, či je zdroj videosignálu zapnutý.
- Uistite sa, či je zdroj videosignálu pripojený k vysielaču (A).
- Uistite sa, či je vysielač (A) pripojený k TV1.
- Uistite sa, či je vysielač (A) zapnutý.
- Presvedčte sa, či sú SCART káble dobre pripojené.
- Skontrolujte či je na TV1 zvolený správny SCART vstup.

Na TV2 nie je obraz alebo je nekvalitný

- Presvedčte sa, či sú SCART káble dobre pripojené.
- Uistite sa, či je prijímač (B) pripojený k TV2.
- Uistite sa, či je prijímač (B) aj vysielač (A) zapnutý.
- Uistite sa, či je zdroj videosignálu zapnutý.
- Skontrolujte či je na TV2 zvolený správny SCART vstup.
- Ak je na TV1 viditeľne dobrý obraz zo zdroja videosignálu, presvedčte sa či zdroj videosignálu dodáva signál v režime CVBS.
- Zmeňte kanál používaný pre bezdrôtový prenos videosignálu. Vid' „Odstránenie rušenia na TV2“ na strane 11.

- Prijímač (B) je mimo dosahu vysielača (A). Väčší počet stien alebo stropov medzi prijímačom (B) a vysielačom (A) skraca ich možnú vzdialenosť.

Rušenie obrazu na TV2

- Trochu pozmeňte polohu prijímača (B) alebo vysielača (A).
- Zmeňte kanál používaný pre bezdrôtový prenos videosignálu. Vid' „Odstránenie rušenia na TV2“ na strane 11.
- Prijímač (B) je mimo dosahu vysielača (A). Väčší počet stien alebo stropov medzi prijímačom (B) a vysielačom (A) skraca ich možnú vzdialenosť.

Zdroje videosignálu nereagujú na príkazy diaľkového ovládača z TV2.

- Nasmerujte diaľkový ovládač priamo na prijímač (B).
- Vymeňte batérie v diaľkovom ovládači za nové.
- Pripojte kábel vysielača diaľkových príkazov (F).

Vid' „Pripojenie kábla diaľkového ovládača“.

Poznámka: Maximálny pracovný dosah diaľkového ovládača je 7 m.

Pri použití diaľkového ovládača sa ozýva bzučanie.

- Voľne zmeňte polohu prijímača alebo vysielača, pokiaľ bzučanie neprestane.

Funkcia Easylink nepracuje.

- Skontrolujte či TV a VCR funkciu Easylink podporuje.
- Skontrolujte či sú SCART káble pripojené.

Čiernobiely obraz pri použití videorekordéra S-VHS (videorekordér alebo kazetový rekordér systému Super Video Home)

- Skontrolujte či je na konektore videorekordéra S-VHS CVBS signál (kompozitný videosignál). Viď návod na obsluhu videorekordéra.

Ako nájsť IR senzor na zdroji videosignálu?

- Indikátor vysielacza diaľkových povelov je potrebné umiestniť presne k IR senzoru zdroja videosignálu. Pri niektorých zariadeniach je možné na prednej strane nájsť písmená IR, označujúce umiestnenie senzora. Ak to tak nie je, je množné polohu senzora nájsť voľným posúvaním indikátora vysielacza diaľkových povelov pozdĺž prednej strany videozariadenia, pričom druhá osoba používa diaľkový ovládač na mieste TV2. Minimálne je potrebné skontrolovať, či nie je diaľkový ovládač mimo dosahu zdroja videosignálu. Hneď ako zdroj videosignálu začne reagovať, znamená to, že ste umiestnenie IR senzora našli. Umiestnite indikátor vysielacza diaľkových povelov k tomuto miestu na prednej strane zdroja videosignálu.
- Ďalšou možnosťou je pohybovať diaľkovým ovládačom pozdĺž prednej strany zdroja videosignálu v priebehu činnosti zdroja. Hneď ako zdroj videosignálu začne reagovať, znamená to, že ste umiestnenie IR senzora našli. Tento spôsob je menej presný a nefunguje pri všetkých modeloch diaľkového ovládača.
- Pri vyhľadávaní IR senzora je možné taktiež použiť dokumentáciu dodávanú s vaším zdrojom videosignálu.

Ako je možné súčasne sledovať rôzne kanály na zariadení TV1 aj TV2?

- Sledovanie dvoch rôznych kanálov je možné len pri použití dvoch tunerov. Napríklad pri TV1 sa používa zabudovaný tuner tohto zariadenia a pri TV2 tuner videorekordéra. Prepínať kanály na TV2 je potom možné pomocou prepínania kanálov uložených vo videorekordéri. Pozor - v prípade digitálneho kábla to možné nie je.
- Pripojte anténny kábel k TV1 aj k videorekordéri.
- Vyhľadajte TV kanály na svojom videorekordéri a uložte ich tu.
- Pripojte vysieláč (A) do výstupu videorekordéra.
- Pripojte prijímač (B) do vstupu TV2.
- Prepínanie TV kanálov na TV2 vykonávajte pomocou prepínania kanálov na svojom videorekordéri.

6 Informácie

6.1 Slovník

CVBS:

Video štandard na zobrazovanie farieb na TV prijímači.

Easylink:

Poskytuje VCR alebo DVD rekordéru možnosť automatického obsadenia predvoleného programovania TV.

RCA:

Špeciálne konektory na prepojenie audiovizuálnych zariadení.

RF technológia:

Technológia na základe rádiových frekvencií, používaná pri bezdrôtových pripojeniach.

SCART:

Jediný konektor na jednoduché pripojenie audio a video zariadenia.



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.
Všetky práva vyhradené.

Reprodukcia celého dokumentu alebo jeho časti je zakázaná
bez písomného súhlasu vlastníka autorských práv.

CE0682 